

DE NIEUWE TONEELBIBLIOTHEEK

Deze tekst is afkomstig van de online bibliotheek op www.denieuwetoneelbibliotheek.nl.

De rechten, inclusief en met name de rechten voor uitvoering, liggen voor alle teksten bij de auteur en het is dan ook verplicht om voor elke vorm van uitvoering toestemming bij de betreffende schrijver aan te vragen. Voor elke schrijver is het van groot belang om te weten of zijn teksten worden uitgevoerd, dus neem alstublieft bij elke lezing, encenering, bespreking in het onderwijs e.d. even contact op met de auteur! Het contact adres voor deze tekst is:

Schrijver	Magne van den Berg
Titel	Vijf sec. erin eruit
Jaar	2014
Uitvoering	Bellevue Lunchtheater / Marien Jongewaard

Copyright (C) 2014 by Magne van den Berg

MAGNEVAN DEN BERG

Vijf sec. erin eruit

Personages

Zij

Hij

een

ZIJ

wanneer

vroeg ze

wanneer denk je

dat je naar me toe kunt komen

voor altijd naar me toe kunt komen

HIJ

ik weet het niet

zegt hij

hij zegt

morgen

ZIJ

morgen

HIJ

hij zegt

dat hij het liefste zou zeggen

morgen

ZIJ

en

vraagt zij

hoe laat morgen

morgen meteen in de morgen

of

wat later op de dag

Hij

hij zegt

dat het wel wat later zal worden

veel later

in ieder geval

veel later dan morgen gaat worden

Zij

denk je dat ik nog zo lang kan wachten

Hij

ik denk het wel

zegt hij

ik weet het niet zeker

maar ik denk het wel

Zij

ik denk het ook zegt zij

maar weet dat het me pijn doet

dit wachten

dit steeds maar moeten wachten

en steeds maar geen hele volle dagen

met jou kunnen zijn

dit heimelijke

dit verlangende

steeds elke seconde van de dag

Hij

je wist waarvoor je ging zegt hij

toen je erin ging

wist je waarin je ging

ZIJ
dat wist ik
HIJ
dus
ZIJ
maar ik wist niet wat het inhield
HIJ
dit
zegt hij
dit alles stiekem
dit alles onzeker
dit nooit weten wanneer ik jou
en jij mij weer terugziet
ZIJ
ik wil graag weten
wanneer we gaan transcenderen
HIJ
het liefste zei ik morgen
ZIJ
ja zei ze
dat zei je
HIJ
en ik zeg het nog eens
het liefste zou ik morgen bij je intrekken
ZIJ
of ben je bang dat je je gaat vervelen
HIJ

wat

wanneer

Zij

wanneer je bij me ingetrokken bent

Hij

integendeel

de opwinding van ons voortdurend

verstoppertje spelen breekt me op

ik verlang naar de kalmte van een rustig bed

waarvan ik niet elk moment van de nacht

opgelicht kan worden

Zij

ik heb je zo lief

zo volledig

zo innig en zo helemaal

dat ik het bijna niet meer houd

Hij

en toen stond hij op en zei

stoppen nu

je hebt genoeg gehuild

het moet uit zijn met huilen

we moeten praten

als we praten vinden we er wel iets op

er is geen weg meer terug

dat zei hij

er is geen weg meer terug

dat zei hij echt

*zij Daarna zaten zij een hele tijd
te beraadslagen, zij bepraatten de mogelijkheden om uit te komen onder de
noodzaak van al dat verstoppertje spelen, dat voortdurend bedrog, dit leven
in verschillende huizen, waardoor zij steeds weer voor lange tijd van elkaar
verstoken moesten blijven. Hoe konden zij die onverdraaglijke kluisters ooit
slaken? ‘Hoe? Hoe dan toch?’ bleef hij zich maar afvragen, de handen aan
het hoofd geslagen. ‘Hoe?’ En het leek wel, dat het nog maar een kleinigheid
scheelde, of de oplossing zou gevonden zijn en dan zou er een nieuw en
heerlijk leven aanbreken; en beiden zagen zij helder in, dat de weg naar het
einde onafzienbaar lang was en dat het ingewikkeldste en moeilijkste nog
maar te beginnen stond...*

Hij

de allerlaatste keer
de allerlaatste keer voordat we elkaar zagen
en tegen elkaar zeiden
dat het zo niet langer ging

Zij

die keer hebben we in de stad gezeten

Hij

eerst op een bankje
toen in een restaurant
en toen op de rand van een bed
in een hotelkamer

Zij

die laatste keer
toen leek het er op
dat het echt de laatste keer was

maar het was niet de laatste keer
het lukte ons keer op keer niet
om het de laatste keer te laten zijn
HIJ
steeds weer maakten wij de afspraak
ZIJ
met onszelf
niet met elkaar
HIJ
dit keer is het echt de allerlaatste keer
na deze keer doe ik het niet meer
ZIJ
dan ga ik niet meer
HIJ
na deze keer is er geen keer meer

twee

ZIJ

we zaten hier

HIJ

ja

ZIJ

hier zaten we

met uitzicht op de stad

HIJ

ja

ZIJ

het licht was mooi

HIJ

ja

ZIJ

het licht was van dat licht

van het begin van de zomer

HIJ

ja

ZIJ

laag licht

het lage licht van een beginnende zomer

HIJ

wat zeiden we als eerste

ZIJ

hallo

Hij

en als tweede

Zij

je bedoelt als tweede zin

Hij

ja

Zij

ik zit hier graag met jou

Hij

inderdaad

ik zit hier graag met jou

Zij

we zaten hier en zagen de stad zoals wij haar

nog nooit

Hij

nee niet nog nooit

Zij

nee nee niet nog nooit

maar wel al heel lang

Hij

klopt al heel erg lang

Zij

niet meer zo gezien hadden

Hij

we hadden de stad oneindig lang niet meer

zo gezien zoals we hem toen zagen

ZIJ

we hadden het er over
hoe de stad was veranderd
mettertijd onder onze ogen

HIJ

jij had mij uitgenodigd

ZIJ

nee nee

jij had mij uitgenodigd

HIJ

had ik jou uitgenodigd

ZIJ

ja ja

jij had mij uitgenodigd

HIJ

ik nodigde jou uit

is dat echt zo

ZIJ

ja echt

jij mij

HIJ

ik nodigde jou uit

en toen

ZIJ

toen zaten we daar

op die plek

in die stad die al jarenlang de onze was

Hij

al jaren

Zij

god wat was die stad al lang de onze

ik kon me bijna niet herinneren dat ooit ook

nog een andere plek mijn plek was geweest

Hij

enfin

Zij

maar toen was deze stad al heel erg lang

mijn stad en wij keken samen naar

Hij

haar

Zij

een stad als haar

Hij

nee

Zij

maar toch ook niet als hem

Hij

nee een stad als hem mist elke romantiek

Zij

de romantiek die we juist zo hard nodig

hadden

Hij

toen of nu

Zij

toen

toen we zaten te praten en terug te kijken

op de stad die we al zo lang kenden

en toch die dag zagen alsof we haar

Hij

was het haar

Zij

we hadden gezegd dat hem niet kon

niet voor deze stad

Hij

dan is het haar

Zij

we bezagen haar

alsof we haar voor het eerst zagen

Hij

het blijft raar

haar voor de stad

Zij

nou ja het gaat er om dat we de stad

haar of hem

Hij

de duidt toch op hem

Zij

voor het eerst weer eens zagen zoals we haar

Hij

en hém

Zij

voor een lange tijd niet gezien hadden
HIJ
en
ZIJ
wat
HIJ
waren we gelukkig
ZIJ
volmaakt
HIJ
gelukkig
ZIJ
al duurde het maar even
HIJ
zolang het duurde waren we gelukkig
ZIJ
het duurt altijd maar even
HIJ
en precies zolang
duurde het
dat we keken
naar onze stad
ZIJ
o dat is lief
HIJ
wat
ZIJ

dat onze stad
dat vind ik lief
alsof er toch iets is dat we samen delen
HIJ
maar we delen samen
ZIJ
ja
HIJ
we delen deze stad al twintig jaar
ZIJ
al meer dan twintig jaar
ik kwam hier meer dan twintig jaar geleden
toen woonde jij hier al
ik nog niet
ik was nog een kind
ik kwam af en toe langs om te drinken
en te roken
HIJ
hier
ZIJ
als kind kwam ik hier graag drinken
en roken
HIJ
rookte je veel
ZIJ
heel veel
HIJ

dronk je veel

ZIJ

heel veel

HIJ

je was een rokend en drinkend kind

ZIJ

een stevig rokend en drinkend kind

HIJ

ik hield van je als kind

ZIJ

toen kende je mij al

HIJ

toen waren je wangen nog rood

ZIJ

hoe rood

HIJ

als appelen

ZIJ

ik kwam uit een dorp

HIJ

dat zag ik meteen dat je uit een dorp kwam

daarom vond ik je zo mooi

ZIJ

ik was mooi

was ik mooi

HIJ

heel mooi

ZIJ

hoe mooi

HIJ

dat zei ik

ik zei ontzettend

ZIJ

zei je ontzettend

HIJ

nee ik zei

heel

mooi en dik en puur

ZIJ

dik

HIJ

ja

ZIJ

en puur

HIJ

ja ja

ZIJ

en dronken

HIJ

ja ook dronken

ZIJ

ik was heel vaak dronken als kind

en ik rookte

HIJ

we rookten samen

ZIJ

rookte jij

HIJ

ik rookte heel veel

ZIJ

maar toch niet zoveel als ik

HIJ

veel meer natuurlijk

veel meer dan jij

voor jou was het veel wat je rookte

omdat je nog een kind was

maar voor mij was dat niets

ZIJ

niets

HIJ

nee niets

ZIJ

en toen

wat gebeurde er toen

HIJ

tja

ZIJ

toen hield je al van me

vanaf het eerste moment

of het tweede misschien

HIJ

het eerste moment kan ik me niet meer
herinneren maar ik herinner me het moment
dat ik me je herinnerde
dus dat moet het tweede geweest zijn

ZIJ

dat moet dan wel

HIJ

ik zag je en ik herinnerde me dat ik je kon

ZIJ

kon

zeg jij nou kon

HIJ

kon ja

ZIJ

waar kom jij vandaan

HIJ

van hier uit de stad

hier zeggen ze kon

ZIJ

maar het is kan

weet je wel dat kon niet klopt

dat het kan is

HIJ

is het kan

ZIJ

nee nee

het is kende

je kende me

Hij

maar ik kende je niet

ik herkende je

Zij

ja je herkende me

Hij

ik herkende je

aan je wangen

en je dikke lichaam

Zij

nou

Hij

nou heb je geen dik lichaam meer

Zij

nee

Hij

ik mis je dikke lichaam

Zij

ja

Hij

je dikke kont

je dikke benen

en je dikke armen

Zij

hield je van m'n kont

Hij

ja
ZIJ
kijk eens
HIJ
wat
ZIJ
kijk eens
HIJ
waarnaar
ZIJ
naar het licht
hoe het aan het verdwijnen is
wat mooi dat we de stad vanavond zien
zoals we hem
HIJ
haar
ZIJ
het
HIJ
allang niet meer zagen
ZIJ
ik hou van deze stad
HIJ
ik hou van jou
ZIJ
ik hou van deze stad omdat het jouw stad is
HIJ

maar toch ook jouw stad is

ZIJ

ik hou er van om hier zo met jou naar haar

HIJ

hem

ZIJ

te zitten kijken

drie

HIJ

hier

ZIJ

hier ja

HIJ

hier was het

ZIJ

ja

HIJ

hier zijn we oud geworden

ZIJ

jij niet

HIJ

jij ook niet

ZIJ

onze jeugd

HIJ

de jouwe

ZIJ

de mijne

HIJ

de jouwe duurde langer dan de mijne

ZIJ

veel langer

HIJ

veel langer

ZIJ

de mijne duurt nog steeds

HIJ

ja

ZIJ

ja de jouwe niet

HIJ

nee

ZIJ

jij hebt je jeugd opgegeven

HIJ

ja

ZIJ

was dat vrijwillig

HIJ

ach het ging zo

ZIJ

ja ja ja het ging zo ja

HIJ

ja

ZIJ

ja ja zo ging het

HIJ

ja

ZIJ

jammer voor je

Hij

we zijn er nog

Zij

maar niet meer zo

Hij

zo jong

Zij

nee

Hij

nee

vier

HIJ

wat gaan we eten

ZIJ

gaan we eten

HIJ

we gaan wat eten in de stad

ZIJ

wat

HIJ

wat je wil

wat wil je

ZIJ

ja wat wil ik

HIJ

wil je chinees

ZIJ

of

HIJ

wil je kantonees

ZIJ

of

HIJ

vietnamees

ZIJ

of

Hij

surinaams

Zij

of

Hij

afrikaans

Zij

of

Hij

wil je spaans

Zij

wat is je lievelingsland

Hij

spanje

Zij

dan wil ik spaans omdat het je lievelingsland

is

Hij

en het jouwe

Zij

en het mijne

Hij

spanje is ons lievelingsland

maar we hebben er nooit gewoond

nooit samen gewoond

Zij

we hebben er niet langer gewoond dan een
maand

Hij

een maand is geen wonen

Zij

een soort van wonen

Hij

geen echt wonen

niet het wonen waarin je je ook wel eens

verveelt ook al ben je in je lievelingsland

Zij

ik heb me met jou nooit verveeld

Hij

wat gaan we eten

Zij

zingt zarzuela zarzuela

Hij

zarzuela is geen lied

Zij

zarzuela is een lied

Hij

zarzuela is een soep

geen lied

Zij

het is een lied over soep

Hij

wie bezingt er nou een soep

ZIJ

de spanjaard

HIJ

manuela is een lied

ZIJ

manuela is ook een lied

zarzuela is ook een lied

HIJ

waar heb je dat lied gehoord

ZIJ

in de bus van barcelona naar cádiz

HIJ

wanneer was dat

ZIJ

ooit

HIJ

wanneer was dat

ZIJ

ooit

HIJ

kende jij mij al

ZIJ

ja ja ik kende je maar ik kende je niet goed

HIJ

kende ik jou

ZIJ

ja ja ja je kende me

maar nog niet goed

Hij

wanneer heb ik jou goed leren kennen

Zij

toen in dat café

toen je me herkende

na jaren herkende je me

en toen heb je gegild

Hij

ik heb niet gegild

gillen ligt niet in mij aard

Zij

je hebt geroepen

heel hard

keihard door het café mijn naam geroepen

Hij

ik wist niet meer hoe je heette

Zij

je had een naam voor mij verzonnen

heel hard door het café

Hij

wat riep ik

Zij

mij

Hij

maar niet bij je naam

Zij

nee want die kende je niet

Hij

wat riep ik

Zij

ik durf het niet te herhalen

wat je riep was lief maar ook onbeschaamd

Hij

ik herkende je opeens

Zij

ja ja

Hij

opeens herkende ik je weer

Zij

ja ja

Hij

aan je wangen uit het dorp

die hierheen waren gekomen

om te roken en te drinken

nu heb je ze niet meer die wangen

Zij

je zou me niet meer herkennen

Hij

niet aan je wangen

Zij

waaraan wel

Hij

aan

ik weet het niet
aan alles
ZIJ
omdat je me nu beter kent
HIJ
ik ken je nu zo goed
dat ik je aan alles zou herkennen
ZIJ
met je ogen dicht
HIJ
met m'n ogen dicht
ZIJ
wat is het fijn
om hier zo met je te zitten en te kijken
en te denken aan alles wat we kwijt zijn
en aan alles wat we nog hebben
HIJ
heb je honger
ZIJ
zingt zarzuela zarzuela
zarzuela
in de bus op weg van barcelona naar cádiz
zong de chauffeur steeds dat liedje mee
van een cassettebandje
HIJ
was je somber
ZIJ

ja

Hij

waarom

Zij

omdat ik alleen was

Hij

waarom was dat

Zij

omdat jij niet bij mij wilde zijn

Hij

waarom wilde ik dat niet

Zij

omdat je niet kon

Hij

waarom niet

Zij

dat heb je nooit gezegd

Hij

zou je het willen weten

Zij

ja

Hij

ja

Zij

omdat je van me hield

Hij

ja

ZIJ

en dat kwam je heel slecht uit

HIJ

ja

ZIJ

ja

het oude centrum van málaga

is heel mooi

wist je dat

HIJ

nee

ZIJ

ik heb daar een ansichtkaart voor jou gekocht

HIJ

met wat

ZIJ

met sí

HIJ

je hebt je sí nooit opgestuurd

ZIJ

ik heb hem nog die kaart

helemaal volgeschreven

HIJ

mag ik hem lezen

ZIJ

nó

vijf

HIJ

zijn we oud geworden

ZIJ

jij bent oud geworden

HIJ

jij bent niet oud geworden

in feite ben jij nauwelijks ouder geworden

ja je wangen maar niet je ogen en je lach

lach eens

ZIJ

ik sidder bij de gedachte aan twintig jaar

geleden

HIJ

maar lach ook eens een beetje

alsjeblieft lach een beetje

ZIJ

zo

HIJ

ja zo ja

als je zo lacht

ZIJ

wat dan

HIJ

lach nog een beetje door

ZIJ
dan
HIJ
dan
ja
dan wil ik je
ZIJ
dan wil je me weer
HIJ
dan wil ik je nog steeds
ZIJ
wat is het fijn
om hier zo met je te zitten
terwijl we
al is het maar een uur
genieten van de stad
zoals we haar nu zien
in dit uur zien
zoals we haar de afgelopen twintig jaar
niet hebben gezien
HIJ
hoe voel je je
kun je het leven aan
ZIJ
ja
HIJ
en je succes

kun je je succes aan

ZIJ

ja

HIJ

mag ik naar je komen kijken

ZIJ

ja

HIJ

onbeschaamd en

ZIJ

en

HIJ

ik weet niet

ZIJ

wat weet je niet

HIJ

weet niet wat ik daar wilde zeggen

waarom heb je geen rokje aan gedaan

ZIJ

wat

HIJ

waarom heb je voor deze gelegenheid geen

rokje aan gedaan

ZIJ

ik

HIJ

waarom niet

waarom kom je in broek en niet in rokje

Zij

ik wilde niet te mooi zijn

Hij

waarom niet

Zij

ik wilde je niet van je stuk brengen

zes

Hij

zarzuela met witte wijn

we nemen zarzuela met witte wijn

Zij

ik voel me zeer gelukkig op dit moment

Hij

maar we hebben maar een uur

Zij

ik voel me zeer gelukkig in dit uur

Hij

een uur maar

Zij

maar een heel gelukkig uur

waarin we arm in arm liepen

door een straat van de stad

die we beiden heel goed kennen

maar nog nooit zo zagen als vandaag

neon aan

neon uit

goedkope hotels en dure restaurants

we maakten deel uit van het volk

dat normaal gesproken door dit soort straten

loopt in barcelona Málaga Cádiz

Hij

havensteden hoerensteden

ZIJ

het licht was laag

HIJ

lentelaag

ZIJ

lentelaag ja

HIJ

de zon ging sneller onder dan we zouden

hebben gewild

ZIJ

ik kon niet wachten tot de zon onder ging

totdat het donker werd

en het neon scherper

aan uit aan uit

erin eruit erin eruit

HIJ

we hebben maar een uur

ZIJ

en de zon die onder gaat

HIJ

gaan we niet samen zien

gaan we niet samen meemaken

ZIJ

ooit heb ik hier eens eerder gelopen met jou

HIJ

kom

we gaan eten
niet langer praten
eten
zarzuela por favor
zij zingt
ZIJ
weet je nog
hoe we elke keer
nadat we in het hotel waren geweest
dit duetje zongen
HIJ
weet je nog weet je nog
ZIJ
hou je er niet van wanneer ik dat zeg
HIJ
nee
ZIJ
maar weet je het nog
HIJ
nee
ZIJ
hou je er niet van als ik dat zeg
HIJ
nee
ZIJ
omdat je het kwijt bent
HIJ

ja

ZIJ

jij bent het kwijt en ik niet

en dan zeg ik

weet je nog

HIJ

ja

ZIJ

maar jij weet het niet meer

HIJ

nee

ZIJ

want je bent het kwijt

HIJ

nee

ZIJ

jij bent het kwijt

en ik heb het nog

HIJ

ja

ZIJ

en daarom zeg ik

weet je nog

HIJ

ja

ZIJ

en herinner jou

aan dat

wat je kwijt bent

Hij

ja

Zij

moet je nou huilen

Hij

nee

Zij

ik ben er toch nog

Hij

ja

Zij

ik ben er nog

Hij

ik ben zoveel van je kwijt

Zij

maar veel heb je nog

Hij

alle weet-je-nog's heb ik niet meer

zeg alsjeblieft geen weet je nog tegen me

nooit meer

wil je nooit meer

weet je nog zeggen

Zij

goed

geen weet je nog

ik weet ook niets meer

maar ik weet gewoon heel veel

heel veel van ons weet ik nog

Hij

ik weet niet eens meer hoe ik jou herkende

ik weet niet meer waaraan ik je herkende

Zij

jawel

Hij

ik weet helemaal niets meer

ik weet niet meer wanneer en waarom ik jou

ben kwijtgeraakt

Zij

weet je dat dan niet

dat je me niet kwijt bent

dat ondanks dat je denkt dat je me kwijt bent

ik nog altijd hier ben

Hij

ik heb je in de steek gelaten

Zij

ja

Hij

ik ben vader geworden

Zij

ja

zeven

ZIJ

zarzuela twee maal

we nemen voor twee personen zarzuela en

witte wijn por favor

HIJ

ik mis je

ZIJ

ik mis spanje

HIJ

ik mis jou meer dan dat ik spanje mis

ZIJ

ik mis spanje meer dan dat ik jou mis

HIJ

ik mis spanje zeer

ZIJ

ik mis spanje ook

jou niet

ik weet dat je ergens bent

daarin is de stad niets verandert

HIJ

zeg maar gewoon dat je blij bent

om me te zien

ZIJ

ik zeg het

Hij

zonder het te zeggen

jij hebt altijd de dingen gezegd

zonder ze te zeggen

Zij

vind je het fijn als ik je kus

Hij

heel fijn

Zij

op je mond

Hij

of

Zij

in je nek

Hij

of

Zij

onder je oksel

Hij

of

Zij

tussen je benen

Hij

of

Zij

achter je tanden

Hij

we zitten aan tafel
we eten zarzuela
we drinken witte wijn
we hebben haast want we hebben maar een
uur
kus me maar op m'n lippen
ZIJ
ik kus je en je smaakt naar vis
HIJ
maar je houdt ervan
zarzuela is geen lied maar soep
ZIJ
zarzuela is geen soep maar liefde
HIJ
liefdessoep

acht

Hij

eerst waren we met z'n tweeën

toen met z'n drieën

Zij

ik weet het

Hij

en toen kwam het er niet meer van

dat ik bij jou op de grond kwam liggen

Zij

weet je nog

Hij

neen

geen weet je nog

ik weet het toch

ik ging bij jou op de grond liggen

de vloer was steenkoud

maar het was goed dat die koud was

ik was zo heet

dat ik mijzelf moest afkoelen

het liefste op jou

maar het werd de vloer

Zij

ik heb me zo geschaamd

Hij

voor die koude vloer

ZIJ

nee

HIJ

je hebt je geschaamd voor mij

ZIJ

ja

HIJ

en voor jezelf

ZIJ

nee ik hoefde mij niet te schamen

ik schaamde me voor jou

hoe jij je hitte lag af te koelen op de vloer

HIJ

hoe is de vis

ZIJ

goed

HIJ

deze langostino is het beste **dat** er is

we eten op dit moment

op dit uur van de dag

het allerbeste dat er is

laten we gelukkig zijn

wanneer we het zijn

ZIJ

vier seconden

of vijf of zes

was je in me
en toen heb ik gegild
eruit!!
HIJ
maar toen ben ik er ook uit gegaan
ik ben er meteen uit gegaan

ZIJ
eruit!!

HIJ
ik ben toch gegaan

ZIJ
ja ja
je bent gegaan
en dat was goed

HIJ
maar niet lekker

ZIJ
niet lekker maar wel goed

HIJ
vier seconden

ZIJ
of vijf

HIJ
of zes

ben ik binnen bij jou geweest
en langer mocht het niet

ZIJ

kon het niet

Hij

mocht het niet

Zij

weet je nog

Hij

nee nee nee geen weet je nog

weet je nog

geen herinneringen aan dat

wat ik kwijt ben

Zij

maar je bent het niet kwijt

het zit ook nog in jou

die één twee drie vier vijf of zes seconden

Hij

ja

Zij

in zes seconden kwam je klaar

Hij

ja

Zij

kam je klaar

Hij

ja na één twee drie vier vijf of zes seconden

kam ik klaar en gilte jij eruit!!

Zij

mag ik meer vis

zarzuela
is een liedje
wist je dat
HIJ
zing het eens
ZIJ
zingt zarzuela zarzuela
HIJ
zingt manuela manuela
ZIJ
zeg
HIJ
wat
ZIJ
heb jij zin om mij te bevredigen
HIJ
we hebben maar een uur
ZIJ
denk je dat het lukt in dat uur
HIJ
ik denk het wel

negen

ZIJ

de straat waarin we liepen

gearmd en

verliefd

en

HIJ

wanneer

toen of nu

ZIJ

toen en nu

die straat heeft

hotelletjes

gaan we na de zarzuela naar een van die

hotelletjes

HIJ

welk hotel wil je

geld speelt geen rol

ZIJ

ik wil naar een hotel waar je een kamer

huurt voor een uur

HIJ

we hebben maar een uur

ZIJ

dat hotel wil ik

en dan wil ik
dat we op de koude vloer gaan liggen
weet je nog
HIJ
nee
ZIJ
jawel
HIJ
nee nee
ZIJ
jawel jawel
en dan kom ik bij je
kom ik op je
HIJ
één twee drie vier vijf of zes seconden
ZIJ
ja
HIJ
één
ZIJ
ja
HIJ
twee
zij ja
HIJ
drie
ZIJ

ja

HIJ

vier

ZIJ

ja

HIJ

vijf

ZIJ

ja

HIJ

zes

ZIJ

hé jij was al bij zes

ik nog maar bij twee

HIJ

we hebben maar een uur

ZIJ

maar een uur

we hebben een heel uur

en jij komt in zes seconden klaar

kijk eens naar buiten

HIJ

moet ik naar buiten

ZIJ

kijk eens naar de stad

herken je haar

HIJ

hem

ZIJ

herken je de stad

herken je de lucht

die langzaam donker wordt

HIJ

betekent dat

dat het avond aan het worden is

ZIJ

het wordt avond

HIJ

ik moet naar huis

ZIJ

we hebben een uur

HIJ

maar ik moet

ZIJ

ja

HIJ

we zijn daar met z'n drieën

ZIJ

ja

HIJ

jij bent in je eentje

ZIJ

ja

HIJ

waarom ben je nog steeds in je eentje

ZIJ

wat een vraag

nadat je net in een uur waarin we aten een

hotel namen en jij mij in zes seconden tot

een hoogtepunt bracht

dat

mij juist d`at te vragen

mij naar mijn eenzaamheid te vragen

de rekening alstublieft

HIJ

la cuenta

kijk ik mime de cuenta

als ik zo doe

met m'n hand van links naar rechts

dan mime ik de cuenta

en dan weet de jongen van de bediening

precies wat ik bedoel

ZIJ

la cuenta

ik betaal

HIJ

ik betaal

ZIJ

ik betaal

HIJ

kom eens met je gezicht

ZIJ

kom eens met je hand

hier voel je me

HIJ

appelwangetje

appelwangetje

ZIJ

voel je me

HIJ

appelwangetje

ZIJ

dat ben ik

HIJ

appelwangetje

waarom ben je niet in spanje gebleven

ZIJ

was ik in spanje gebleven

dan was ik nog in spanje

HIJ

was daar maar gebleven

ZIJ

voel eens hier

voel je me

voel je die hitte

ik verdraag het niet

ik ga op de grond liggen

in het hotel

ik verdraag die hitte in mij niet
HIJ
ik verdraag hem wel
jouw hitte vind ik het lekkerste dat er is
ZIJ
waren het drie seconden
HIJ
of vier
ZIJ
of vijf
HIJ
van een heerlijke onbezorgde hitte
ZIJ
kom je op de grond liggen met me
om af te koelen
HIJ
we hebben maar een uur
ZIJ
we hebben maar zes seconden nodig
HIJ
hoeveel kosten zes seconden in een hotel dat
je voor een uur kunt huren
ZIJ
de rekening alstublieft
la cuenta
en cognac
een cognac bij de cuenta

alsjeblieft por favor

ik moet gaan liggen

ik moet afkoelen

kom je op me liggen op de koude vloer van

het hotel

Hij

ik kom op je liggen maar niet langer dan

zes seconden

Zij

totdat ik schreeuw

Hij

eruit!!

Zij

ik zal niet schreeuwen dit keer

Hij

je moet me beloven te schreeuwen

als je me niet belooft te schreeuwen

dan kan ik het niet

Zij

ik beloof te schreeuwen

Hij

na zes seconden

Zij

dan schreeuw ik

Hij

één

Zij

twee

Hij

drie

Zij

vier

Hij

vijf

Zij

zes

Hij

zeven

Zij

acht

negen

Hij

neeee

te laat

eruit!!

ik moet eruit

Zij

bij vijf was het al gedaan

in vijf seconden

Hij

in vijf seconden was het gedaan

we hadden een uur

Zij

en het neon zegt

ja nee ja nee ja nee

Hij

het zegt

aan uit aan uit aan uit

Zij

het zegt

erin eruit erin eruit erin eruit erin eruit

Hij

dat zegt het

het zegt

erin eruit als een doorlopende beweging
van niet langer dan zes seconden

Zij

zes seconden erin eruit

hoe vaak is dat erin en eruit

Hij

vragen we de rekening

Zij

en een cognac om te delen terwijl we
vechten om de rekening

Hij

ik betaal

Zij

ik betaal

Hij

jij betaalt altijd

Zij

jij betaalt altijd

HIJ

we betalen samen

ZIJ

dit keer betalen we samen

HIJ

dit avontuur kost mij veel

niet in m'n pockett

maar in m'n hart

we zijn jarig geweest

we zijn twintig geworden

ZIJ

twintig jaar lang roken

en drinken in deze stad

daar kwam ik voor

HIJ

wat heb je bereikt

ZIJ

veel

HIJ

wat heb je gekregen

ZIJ

weinig

HIJ

vraag hetzelfde nu eens aan mij

ZIJ

wat heb je bereikt

Hij

weinig

Zij

wat heb je gekregen

Hij

een kind

Zij

is ze leuk

Hij

wat

ja ze is leuk

Zij

heel leuk of

Hij

ja natuurlijk

Zij

omdat ze je kind is

Hij

ik denk het

Zij

was het het waard

een kind waarmee je je jeugd opgaf

en alle liefde die daar bij hoorde

Hij

ja

Zij

zeg je ja

Hij

ja

Zij

een mooi antwoord

ik hou van ja

Hij

ik ook

Zij

dat is mooi

dat het het waard is geweest

Hij

het is een heel leuk kind

Zij

ja

Hij

echt een leuk kind

Zij

boeh!

kon ik je kind maar weggagen

door heel hard boeh te roepen

Hij

hou je nog van me

Zij

ja

maar ga maar

je uur is voorbij

het is niet licht meer

het licht van net
dat lage licht
is weg
het is donker geworden
HIJ
het lentelicht is weg
ZIJ
neon heeft de warmte overgenomen
ga maar naar huis
HIJ
ga jij ook maar naar huis
ZIJ
ik blijf hier
jouw tijd is om
jij hebt maar een uur
dat uur is om
je zegt steeds
we hebben maar een uur
maar ik heb geen uur
ik heb veel langer dan een uur
ik heb uren
ik heb alle tijd
ik ben rijk want ik heb tijd
HIJ
die is van mij
ZIJ
klopt

die is van jou

tien

Hij

wat ga je doen

Zij

ik neem een hotel

Hij

voor een uur

Zij

we hebben maar een uur

Hij

we hadden maar een uur

Zij

ik ga op de grond liggen

Hij

tegen de hitte

Zij

ja

Hij

geef me een kus

Zij

ik kus je overal

maar het liefste hier

hier op deze plek

kus ik je het liefst

Hij

hier word ik het liefst gekust
ZIJ
kusje
HIJ
kusjeme
ZIJ
ikkusje
HIJ
ikkusjeterug
ZIJ
tot de volgende
HIJ
tot over twintig jaar
ZIJ
totdat je me weer herkent
totdat je werkelijk spijt krijgt
totdat je werkelijk zegt
en nu blijf ik hier
HIJ
die keer blijf ik langer dan een uur
ZIJ
ik wacht op die keer
maar dan eten we geen zarzuela
maar iets dat veel langer duurt
plateau fruit de mer
of iets chinees
of kantonees

of vietnamees

Hij

of gewoon weer iets spaans

je kunt zeggen wat je wil

maar een systeem heeft zo z'n voordelen

Zij

is jouw leven mislukt

Hij

ik heb een kind

Zij

kan een leven met een kind niet mislukt

zijn

Hij

in mijn geval niet

vroeger had ik wel vaak het idee dat ik

mislukt was maar met de komst van haar

was dat over

niet meteen maar naarmate ze ouder werd

Zij

je bent blij hè

met je kind

Hij

ja

Zij

ja

maar ga nu

je uur is om

je zes seconden zijn voorbij

Hij

had jij geen kind van mij gewild

Zij

heel graag

in het begin

heel graag

maar later niet meer

Hij

wat ga je doen

ga je naar huis

Zij

ik ga op de vloer liggen van een koud

hotel

een heel uur lang

het uur dat ik eigenlijk

met jou had moeten doorbrengen

maar we hebben iets anders gedaan

we zijn gaan eten

we hebben ons weerzien gevierd met eten

liever had ik mijn hitte bekoeld

op de vloer van een hotel

met neonlichten onder de ramen

aan uit aan uit

erin eruit erin eruit

ik blijf er mee zitten

voel eens hier

en hier

en hier

voel je wat een hitte

voel je dat wel

Hij

ja

Zij

ik blijf er mee zitten

Hij

ik ook

Zij

met mijn hitte

Hij

ik met mijn hitte

Zij

ga maar naar een koud huis

ga daar op de grond liggen

dan doe ik hier hetzelfde

Hij

jij hier

ik daar

Zij

of kom je op me liggen

Hij

ja

Zij

kom je om me heen

Hij

ja

Zij

kom je in me

Hij

ja

Zij

tot straks

Hij

het duurt ongeveer een kwartier voordat ik

thuis ben

Zij

zul je daarna bij me komen

Hij

toen ik net aan je zat

vond ik kleine stukjes toiletpapier

hele kleine stukjes toiletpapier

die smaakten naar jou

Zij

haast je

ga

snel

Hij

ik ga maar kom weer terug

Zij

ga

Hij

ik ga
ZIJ
ga dan
HIJ
ik ga toch
ZIJ
je durft niet weg te gaan
HIJ
ik ga
nu
ZIJ
ga dan toch
HIJ
als je blijft
niet tegen me schelden
als je tegen me scheldt
kan ik niet weg
ZIJ
ga je fietsen
HIJ
lopen
ZIJ
hoe loop je
langs het water
HIJ
nee
loop je mee

ZIJ

nee

HIJ

kom

ZIJ

ik ga naar een hotel

HIJ

doe je dat echt

ZIJ

ik heb gezegd dat ik dat ging doen

en dan doe ik het ook

ik ga op de grond liggen

HIJ

de vloer

ZIJ

ja

HIJ

en dan

ZIJ

dan denk ik dat het wel zal over gaan

een liefde die zo koud en eenzaam is

die zal wel snel over gaan

HIJ

hoe ziet de kamer eruit

ZIJ

bloemetjesbehang met roze geel en groen

HIJ

je kent het hotel goed

ZIJ

ja

HIJ

je was er vaak

ZIJ

ja

ik ben daar de afgelopen twintig jaar af en

aan zeer veel geweest

HIJ

erin eruit

ZIJ

ja

erin eruit

elf

ZIJ

ik wil je niet meer ontmoeten

HIJ

ik wist dat je het ging zeggen

ik wil dat je het op een stillere plek zegt

ZIJ

ik heb het gezegd

HIJ

ik heb het niet gehoord

ik wil dat je het nog eens zegt

op een stillere plek

ZIJ

zodat je me beter kunt horen

HIJ

ja

ZIJ

ga je iets terugzeggen

HIJ

ja

ZIJ

wat

HIJ

dat zal je wel horen

ZIJ

op die stille plek

Hij

ja

Zij

goed

twaalf

ZIJ

is deze plek stil genoeg

HIJ

zeg eens wat

ZIJ

is deze plek stil genoeg

HIJ

ja hier is het stil genoeg

ZIJ

ik wil je niet meer zien

heb je me gehoord

HIJ

ja

ZIJ

je mag wat terug zeggen

HIJ

weet ik

ZIJ

wil je niet

HIJ

ik denk na

ZIJ

waar denk je over na

HIJ

over wat ik terug zal zeggen

ZIJ

ben je boos

HIJ

ja

ZIJ

praat je daarom zo hard

HIJ

ja

ZIJ

ik wil graag weten wat je terug gaat zeggen

maar zeg het alsjeblieft niet te hard

als je boos bent en je zegt iets hard

dan hoor ik het te goed

sommige dingen wil ik niet te goed horen

ik kan je hier heel goed horen

zullen we teruglopen

HIJ

ik wil jou ook niet meer zien

ZIJ

ik heb het gehoord

het klonk hard en zakelijk

maar dat zal met de lokatie te maken hebben

alles klinkt hard en zakelijk

tegen een betonnen muur

HIJ

hoelang blijf je in het hotel

ZIJ

zes uur

HIJ

zes uur

ZIJ

en in die zes uur

loop ik vijf keer naar beneden

om opnieuw te betalen

en vijf keer loop ik naar boven

om opnieuw te gaan liggen

HIJ

op de kale vloer

ZIJ

ja

HIJ

is dat niet koud

ZIJ

wat ik hoor

HIJ

wat

ZIJ

huilen lachen slaan

en klaarkomen

HIJ

slaan en klaarkomen

ZIJ

in hotels die je voor een uur huurt

wordt veel geslagen

en daarna klaargekomen

Hij

ik heb spijt dat ik niet met je mee kom

Zij

ik wacht vijf uur op je

Hij

ben je naakt

Zij

ja

Hij

hoelaat ga je weer

Zij

rond drieën

Hij

ga je dan naar huis

Zij

ja

Hij

ja ja

Zij

je moet heel sterk zijn om dit te kunnen

ik kan het niet

Hij

ik kan het ook niet

Zij

we kunnen het niet

we zijn niet sterk genoeg

Hij

ik denk dat jij wel sterk genoeg bent

Zij

met één sterke redden we het niet

we hebben er twee nodig

Hij

we redden het niet

Zij

nee

Hij

ik ga

Zij

ja

Hij

of wilde je nog iets zeggen

Zij

ik ben dronken

jij

Hij

ja

Zij

we zijn dronken van de witte wijn

balsem voor de ziel

in tegenstelling tot rode wijn

weet je nog hoe wij ooit eens de vergissing

maakten om 's middags al rode wijn te gaan

drinken

Hij

nee

geen weet-je-nog's

weet je nog

Zij

maar weet je het nog

Hij

nee

Zij

spaanse bloedrode wijn

en daarna vroeg je me ten huwelijk

Hij

dat was een grap

Zij

ja

een hele wrange

want jij was vergeten dat je om te huwen

eerst van iemand moet scheiden

jij was dat vergeten

ik herinner me dat nog

Hij

mag ik naar huis

Zij

ja

Hij

het was geen grap

ZIJ

maar haast je dan

HIJ

laat je de deur van het hotel open

ZIJ

ik laat hem wagenwijd

dertien

HIJ

wat heb je gedaan

ZIJ

wanneer

HIJ

destijds

nadat we hebben gegeten

ZIJ

ik ben naar een hotel gegaan

HIJ

heb je dat echt gedaan

ZIJ

ik zei dat ik dat ging doen

en dan doe ik dat ook

ik ben op de grond gaan liggen

ik wilde de eenzaamheid voelen

op z'n hardst en op z'n koudst
HIJ
en toen
ZIJ
toen dacht ik
nu zal het wel over gaan
HIJ
en
ZIJ
nee
HIJ
toen ik na die keer thuiskwam
noemde ik mijn vrouw jou
ZIJ
appelwangetje
HIJ
nee bij je echte naam
ZIJ
mijn echte naam
HIJ
die ik inmiddels had leren kennen
ZIJ
de naam waarbij je me nooit noemt
HIJ
nee
ZIJ
maar je vrouw wel

HIJ

is één keer gebeurd

ZIJ

één keer is niet alarmerend

HIJ

nee

ZIJ

één keer is lief

HIJ

ja

ZIJ

je bent lief

HIJ

ja

ZIJ

ja

echt

HIJ

hoe vaak hebben wij geprobeerd

elkaar niet meer te zien

ZIJ

vaak

HIJ

waarom is het nooit gelukt

ZIJ

omdat het ons niet lukte

het elkaar niet zien lukte ons niet

omdat het onmogelijk was

Hij

was dat zo

Zij

dat was zo

en dat is zo

Hij

ja dat is zo

Zij

zo is het toch

Hij

ja ja zo is het precies

wanneer zijn we weer jarig

Zij

over een jaar

Hij

hoe oud worden we dan

Zij

tweëntwintig

Hij

bijna een kwart eeuw

Zij

je moet niet in eeuwen denken maar aan de

eeuwigheid

Hij

het duurde een eeuwigheid

totdat ik je weer zag

ZIJ

en toen

HIJ

toen vroeg jij

wanneer

ZIJ

wanneer

denk je dat je naar me toe kunt komen

voor altijd naar me toe kunt komen

HIJ

ik weet het niet

morgen

ZIJ

jij zei dat jij het liefste zou zeggen

morgen

HIJ

en toen vroeg jij

hoe laat morgen

morgen meteen in de morgen

of wat later

ZIJ

jij zei dat het later zou worden

in ieder geval veel later dan morgen

HIJ

toen zei jij

dat je niet langer kon wachten

ZIJ

en jij
dat je dacht dat ik dat wel kon
en dat was ook zo
maar het deed me heel veel pijn
dat steeds maar moeten wachten
ik wilde weten
wanneer we gingen transcenderen
HIJ
het liefste zei ik morgen
ZIJ
ja ja dat zei je ja
HIJ
het liefste wilde ik meteen bij je intrekken
ZIJ
ik had je zo lief
HIJ
en toen vond ik
dat het uit moest zijn met huilen
dat we moesten praten
er was geen weg meer terug
ZIJ
ja dat zei je
er is geen weg meer terug
er is geen weg meer terug
HIJ
nee
althans

ZIJ

dat zei je

HIJ

ja

ZIJ

je zei het echt

HIJ

ja

ZIJ

dat deed me wel het meeste pijn

HIJ

ja

ZIJ

de belofte

HIJ

ja

ZIJ

het eeuwige beloven

HIJ

ja

en toen heb jij gezegd dat je wilde stoppen

voor de zoveelste keer wilde stoppen

ZIJ

ik had dat al heel vaak gezegd

HIJ

ja

ZIJ

maar dit keer zei ik het anders

Hij

ja

Zij

ik zei niet stoppen

Hij

nee

Zij

ik gebruikte niet het woord stoppen

Hij

nee

Zij

maar het woord doorgaan

Hij

ja

Zij

ik zei

ik ga door

Hij

dat zei je

Zij

ik ga door

Hij

ik ga door met leven

Zij

ja

Hij

en dat heb je toen gedaan
ZIJ
ja
HIJ
nooit meer samen in één bed
ZIJ
of op de vloer
HIJ
of in een restaurant
ZIJ
of op een bankje in de stad
HIJ
ik mis je vreselijk
ZIJ
ik jou niet
omdat ik weet dat je ergens bent
in de stad
onbeschikbaar
HIJ
ik wil graag beschikbaar zijn
ZIJ
ja
(maar je bent het niet)

Vijf seconden... ging bij Het Zuidelijk Toneel in première op 8 augustus 2013 tijdens Festival Boulevard in Den Bosch

Spel: José Kuijpers en Marcel Faber

Regie: Marien Jongewaard

www.hzt.nl

De cursieve tekst op blz 9-10 is een citaat uit een kort verhaal van A. Tsjechov

Vijf sec. erin eruit werd geschreven op verzoek van Het Zuidelijk Toneel voor het HartsTochtfestival in 2011. Op verzoek van de producent is de titel voor de voorstelling gewijzigd

Magne van den Berg (Enschede, 1967) studeerde in 1994 af aan de Mimeopleiding in Amsterdam en maakte sindsdien haar eigen voorstellingen. Ze regisseerde een aantal van haar eigen teksten. Dat veranderde in 2006 toen ze *Kale bomen ruisen niet* voor Ria Marks en José Kuijpers schreef. Haar teksten werden o.a. geregisseerd door Jetse Batelaan, José Kuijpers, Sanne van Rijn, Aat Ceelen, Paul Knieriem en Marien Jongewaard. Voor het schrijven van *De lange nasleep van een korte mededeling* ontving ze de allerlaatste H.G. van der Viesprijs. Naast het schrijven van toneel werkt ze samen met choreografe Nicole Beutler (*I: Songs, PIECE, Antigone, Liefdesverklaring*).

Toneelwerk

Liefdesverklaring – 2014

Stel je bent een koe – 2014

*Met mijn vader in bed (wegens omstandigheden)** – 2013

De wending – onderdeel van *Het geluk** – 2012

Vijf sec. erin eruit – 2011

*Huis** – 2010

*Ik stond in een kutvoorstelling maar m'n haar
zat wel heel goed* – 2010

*Mijn slappe komedie voor vier mensen, een handjevol personeel en een tafel die
niet vrijkomt** – 2009

*Halverwege omgedraaid** – 2009

*De binnenkomst of je gaat tenslotte weer naar huis** – 2008

*De lange nasleep van een korte mededeling** – 2007

*Kale bomen ruisen niet** – 2005

Korte stilte, meisje begint – 2002

Op dagen van scherp licht – 2001

God woont in Texas – 2000

*Deze teksten verschenen eerder in de reeks van

De Nieuwe Toneelbibliotheek: nummers 3, 18, 20, 40, 129, 130, 162, en 183